

Súd: Okresný súd Dunajská Streda
Spisová značka: 11C/80/2012
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2212209876
Dátum vydania rozhodnutia: 20. 11. 2012
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Marie Mészárosová
ECLI: ECLI:SK:OSDS:2012:2212209876.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd v Dunajskej Strede v konaní pred sudkyňou JUDr. Mariou Mészárosovou v právnej veci navrhovateľa: EOS KSI Česká republika, s.r.o., IČO: 25 117 483, Novodvorská 994, 142 21 Praha 4, zast.: TOMÁŠ KUŠNÍR, s.r.o., Údernícka 5, 851 01 Bratislava proti odporcovi: J. W., K.. XX.XX.XXXX, O. Č. Č.. XXX, o zaplatenie 1.009,89 eur s príslušenstvom a zmluvnými pokutami takto

rozhodol:

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi istinu 749,15 eur, ročný úrok z omeškania vo výške 8,5 % zo sumy 749,15 eur od 28.09.2006 do zaplatenia, úroky z úveru vo výške 194,35 eur, všetko do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

Vo zvyšku, to je čo do zmluvných pokút návrh z a m i e t a.

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi náhradu trov konania za zaplatený súdny poplatok za návrh v časti 56,57 eur, právneho zástupcovi navrhovateľa za právne zastúpenie 155 eur, všetko do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

odôvodnenie:

Navrhovateľ sa návrhom zo dňa 15.06.2012 domáhal súdnou zaplatenia sumy 1.009,89 eur pozostávajúcej z istiny 749,15 eur, úrokov 194,35 eur, zmluvnej pokuty 66,39 eur, spolu s 8,5 % úrokom z omeškania zo sumy 815,54 eur, to je zo súčtu istiny a zmluvnej pokuty, bez úrokov 194,35 eur, od 28.09.2006 do zaplatenia na tom skutkovom základe, že dňa 03.12.2005 uzatvoril postupca Beneficial Finance a.s., IČO: 31 815 987 s odporcom formulárovú Zmluvu o osobnom úvere, poskytol mu úver (suma chýba), ktorý mu mal odporca zaplatiť spolu s dohodnutými úrokmi (výška chýba), splátkami (počet a splatnosť chýba) po 30,60 eurách mesačne. Pre prípad meškania s platbami splátok si dohodli zmluvnú pokutu 8,30 eur mesačne. Odporca splátkový kalendár nedodrжал, preto navrhovateľ od zmluvy odstúpil, odstúpenie dňa 25.09.2006 odporcovi oznámil a vyzval ho na zaplatenie zvyšku pohľadávky do 27.09.2006. Právne úverovú zmluvu vyhodnotil ako zmluvu o spotrebiteľskom úvere v zmysle zákona č. 258/2001 Z.z.

Súd vec prejednal v neprítomnosti právneho zástupcu navrhovateľa, ktorý s týmto postupom súhlasil, i odporcu a po vyhodnotení obsahu zmluvy o spotrebiteľskom úvere č.

sp. zn.: 11C/80/2012

- 2 -

XXXXXXX zo dňa 03.12.2005, Obchodných podmienok, výpisu z úverového účtu ustálil tento skutkový stav veci:

Na kúpu tovaru: elektrické spotrebiče poskytol navrhovateľ odporcovi úver vo výške 24.264 Sk, vrátiť mu ho mal 12-imi splátkami po 2.437 Sk. Bolo dohodnuté mesačné poistné 97 Sk, odporca uhradil 2.437 Sk mesačne. Podľa Výpisu z úverového účtu (čl.14) vyplatil odporca 2.534 Sk. Keďže ide o vzťah, v ktorom odporca vystupuje ako spotrebiteľ, treba uplatniť ust. § 54 ods. 1 OZ, v zmysle ktorého zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie.

Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka spotrebiteľkou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 2 písm. a/ zák. č. 258/2001 Z. Z o spotrebiteľských úveroch spotrebiteľským úverom sa rozumie dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľských úveroch vo forme odloženej platby pôžička, úveru alebo v inej právnej forme.

Podľa § 2 písm. b/ zák. č. 258/2001 Z. Z o spotrebiteľských úveroch zmluvou o spotrebiteľskom úvere je zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť náklady spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 544 ods. 2 Občianskeho zákonníka - zmluvnú pokutu možno dojednať len písomne a v dojednaní musí byť určená výška pokuty alebo určený spôsob jej určenia.

Podľa § 40 ods. 1 Občianskeho zákonníka ak právny úkon nebol urobený vo forme ktorú vyžaduje zákon alebo dohoda účastníkov, je neplatný.

Vychádzajúc z výpisu z úverového účtu, ktorý je v Slovenských korunách, uhradil odporca zo sumy úveru 24.264 Sk sumu 2.534 Sk, nezaplatené úroky z úveru sú 5.854,99 Sk. Odporca tak dlhuje sumu istiny 749,15 eur spolu s úrokom z omeškania a sumu úrokov z úveru vo výške 194,35 eur bez úroku z omeškania. Na toto plnenie ho súd zaviazal.

Pokiaľ ide o zmluvnú pokutu vo výške 66,39 eur, domáha sa navrhovateľ jej zaplataenia podľa článku 2 písm. f) (ii), článku 4 Obchodných podmienok, dojednaní o zmluvnej pokute sama zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje. Písomnú formu a podpis dlžníka však tak, ako to má na mysli ust. § 544 ods. 2 Občianskeho zákonníka, Obchodné podmienky (nepodpísané odporcom) nenahrádzajú ani nezhoja, čo má za následok, že k takémuto dojednaniu v zmluve nedošlo. V tejto časti je preto návrh nedôvodný, súd mu nemohol poskytnúť ochranu, v dôsledku čoho ho zamietol. (pozri aj článok 6 ods. 1 Smernice Rady 93/13/EHS zo dňa 05.04.1993, rozsudok Európskeho súdneho dvora vo veci C-16/05, Mostaza Claro, vo veci C-240/98, Océano Grupo Editorial Salvat Editores a iné, citácie z nich sa nachádzajú v PR 16/2010, str. 599 - Okresného súdu Cheb zo dňa 31.05.2010 spisu 15C/410/2009), sp. zn.: 11C/80/2012

- 3 -

Vo veci mal prevažný úspech navrhovateľ. Súd mu v zmysle § 142 ods. 3 O. s. p. priznal náhradu trov konania 93,5 %. 93,5 % zo súdneho poplatku za návrh vo výške 60,50eur je 56,57 eur. 93,5 % z trov právneho zastúpenia vo výške 248,55 eur je 232,40 eur, za 2 hlavné úkony je to 155 eur. Pokus o zmier nie je úkonom právnej pomoci.

V tejto súvislosti však treba poukázať na článok 4.2 Zmluvy o postúpení pohľadávok zo dňa 15.08.2008, kedy navrhovateľ koná v neprospech postupcu, ak v pokuse o zmier zo dňa 18.05.2012 sa voči dlžníkovi domáha zaplataenia pohľadávky navýšenej o 16.969,62 Sk v porovnaní s postúpenou pohľadávkou, ktorá predstavuje sumu 30.424 Sk, (v pokuse o zmier je to 47.393,62 Sk).

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na súde proti rozhodnutiu ktorého smeruje (§ 204 ods. 1 / O.s.p.).

Pokiaľ zákon pre podanie určitého druhu nevyžaduje ďalšie náležitosti, musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje a musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy (§ 42 ods. 3 O. s.p.).

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1/ O.s.p.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a/ v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,

b/ konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodovanie vo veci samej,

c/ súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d/ súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e/ doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a)

f/ rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinný dobrovoľne neplní, čo mu ukladá toto vykonateľné uznesenie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného predpisu

(§ 251 ods. 1/ O.s.p.), ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, pri ktorom vznikla poplatková povinnosť zaplatiť súdne poplatky, trovy trestného

sp. zn.: 11C/80/2012

- 4 -

konania, pokuty, svedočné, znalečné a iné náklady súdneho konania, vedie sa výkon rozhodnutia z úradnej moci (§ 251 ods. 2/ O.s.p.).